## Declaration and Power of Attorney For Patent Application 特許出願宣言書

## **Japanese Language Declaration**

**GBWK Docket No.:** 

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとお り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に 続い て記載したとおりであり、	My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,
名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄に記載されている場合)か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者である(複数の氏名が下欄に記載されている場合)と信じ、	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	METHOD AND APPARATUS FOR
	OPTICAL IMAGING OF RETINAL FUNCTION
その明知書を (該当する方に印を付す)	the specification of which (check one)
□ ここに添付する。	is attached hereto.
□ 日に出願番号 第 号として提出し、 日に補正した。 (該当する場合)	Was filed on January 24, 2005 as  PCT International Application Number PCT/JP2005/000836 (if applicable)
私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細 書の内容を検討し、理解したことを陳述する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第 37 部第 1 章第 56 条(a)項に従い、 本願の審査に所要の情報を開示すべき義務を有すること を認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56(a).

## Japanese Language Declaration

私は、合衆国法典第35部第119条にもとづく下記の外国特許出顧または発明者証出顧の外国優先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎出顧の出願日前の出願日を有する外国特許出願または発明者証出願を以下に明記する:

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s)) for patent or inventor's certificate listed below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Prior foreign applications		Priority claimed.		
先の外国出願		優先権の主張		
PCT/JP2005/0008	36 Japan	24 January, 2005		
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes	Nio
(番号)	(国名)	(出願の年月日)	あり	なし
044055/2004	Japan	20 February, 2004	X	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes	No
(番号)	(国名)	(出願の年月日)	あり	なし
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes	No
(番号)	(国名)	(出願の年月日)	あり	な:し

私は、合衆国法典第35部第120条にもとづく下記の台衆国特許出顧の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第35部112条第1項に規定の態機で先の合衆国出顧に開示されていない限度において、先の出願の出願日と本願の国内出願日またはPCT国際出顧田の間に公表された連邦規則法典第37部1章第56条(a)項に記載の所要の情報を開示すべき義務を有することを認める:

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s) listed below and insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose material information: as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filling date of this application:

(Application Serial No.)	(Filing Date)	(現 況) (特許済み、継続中、放棄済み)	(Status) (patented, pendiing, abandonel)
(Application Serial No.)	(Filing Date)	(現 況) (特許済み、継続中、放棄済み)	(Status) (patented, pendiing, abandoned)

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報および信じるところに従った陳述であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第 18 部第 1001 条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願にたいして付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made heren of my own knowledge are true and that all statements nade on information and belief are believed to be true; and furtiher that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issue thereon.

## Japanese Language Declaration

委任状: 私は、下配発明者として、以下の代理人をここに 選任し、本願の手続きを遂行すること並びにこれに関する一 切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。 (代理人氏名および登録番号を明記のこと)

Power of Attorney: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

CUSTOMER NO. 113, currently
B. Franklin Griffin, Jr. Reg. No. 19,334
F. Prince Butler Reg. No. 25,668
Fred S. Whisenhunt Reg. No. 24,378
Joerg-Uwe Szipl Reg. No. 31,799
Richard J. Gallagher Reg. No. 28,781

書類の送付先:

Send Correspondence to:

GRIFFIN & SZIPL, PC

2300 Ninth Street South, Suite PH-1 Arlington, VA 22204

Arlington, VA 2220 Customer No. 113

直通電話連絡先: (名称および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: (703) 979-5700 Facsimile: (703) 979-7429

唯一のまたは第一の発明者の	氏名			Full name of sole or fir	st inventor	Manabu TAN	NIFUJI
同発明者の署名	日付			Inventor's signature	う	Date June 20,	2006
住所	C/O RIKEN,	2-1,	Hi	Residence rosawa, Wako-shi			
国 <b>特</b>				Citizenship Japan			
郵便の宛先		*		Post Office Address	San	ne as above	
第2の発明者の氏名(該当す	る場合)	<del></del> ,		Full name of second jo		any azushige TS	SUNODA
同第2発明者の署名	日付			Second Inventor's sign		<b>Date</b> June 20, 20	006
住所	C/O RIKEN,	2-1,	Hi	Residence rosawa, Wako-shi			JAPAN
住所 国籍	C/O RIKEN,	2-1,	Hin	Residence rosawa, Wako-shi, Citizenship		351-0198,	JAPAN

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報 および署名を提供すること。) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)